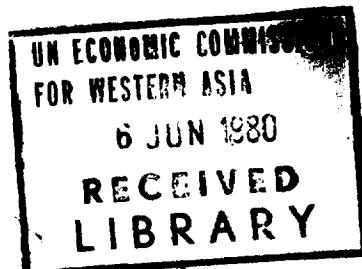


رقم ٣٦٦٢

١٨٢٥



التوزيع : طام
E/ECWA/92
٢١ شباط / فبراير ١٩٨٠
الأصل : بالانجليزية

الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الدورة السابعة
١٩ - ٢٤ نيسان / ابريل ١٩٨٠
بغداد ، العراق

البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت

اسناد الصلاحيات المركزية للفعاليات الاقتصادية والاجتماعية
الى اللجان الاقليمية وتنصيص هذه اللجان

80-3106

أسباب الصالحيات المركزية للفعاليات الاقتصادية والاجتماعية
إلى اللجان الأقليمية وتعزيز هذه اللجان

ذكرة من الأمين التنفيذي

١ - اتخذت اللجنة في دورتها السادسة القرار ٦٩ (٦) بعنوان "تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٩٢/٣٢ بشأن إعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي لمنظومة الأمم المتحدة" وهو القرار الذي يرجو من الأمين العام للأمم المتحدة الاستراغان في تنفيذ القرار ١٩٢/٣٢ ويطلب إلى الأمين التنفيذي :

(أ) أن يحدد المهام التي يمكن للجنة أن تنهض بها كثمرة لإعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة ، وأن يبين الآثار المالية والمتعلقة بالقوى البشرية لتلك المهام ؛

(ب) أن يكفل ، بالتشاور مع المنظمات العربية والدولية والهيئات الأقليمية ومع الدول الأعضاء ، جهوده من أجل إعداد دراسة مفصلة حول الأصول الاجرامية والاماكنيات المتعلقة بانشاء هيئات فرعية للجنة كما يتضمن بذلك قرار اللجنة ٦٣ (٥) ؛

(ج)مواصلة جهوده للحصول على الموارد المطلوبة للأمانة التنفيذية وأن يتخذ الترتيبات اللازمة لتعزيز قدرتها على مواجهة التحديات الجديدة التي يطرحها تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٩٢/٣٢ ؛

(د) أن يعيد تأمين الهيكل الإداري الحالي لجهاز الأمانة التنفيذية بفترة تخفيف الموارد الإضافية المطلوبة للنهوض بالأعباء الحدية الناشئة عن إعادة توزيع المسؤوليات ضمن منظومة الأمم المتحدة ؛

(هـ) رفع تقرير إلى اللجنة في دورتها السابعة عن التقدم المحرز والتدابير التي ينبغي اتخاذها في هذا الشأن .

٢ - يعرض التقرير المطروح للنظر في ما تم احرازه من تقدم حتى الان في عملية اسناد الصالحيات المركزية إلى اللجان الأقليمية ومارستها على صعيد النشاطات البرنامجية المفتتحة التي يضطلع بها مقر الأمم المتحدة ، وعلى صعيد المهام التنفيذية لمشاريع التعاون التقني .

٣ - جرت مناقشة إطار اسناد الصالحيات المركزية إلى اللجان الأقليمية في اجتماع الامانة التنفيذية المنعقد في الرباط في آذار / مارس ١٩٧٩ . وفي هذا الاجتماع ساد شعور بأنه حتى تؤتي احكام القرار ١٩٢/٣٢ مفعولها ، فإن شدة هدفها مهما ينبع عن بلوغه - وهو تعزيز قدرة اللجان على تعزيز ودعم التعاون في المناطق التي تفتقر بها كل لجنة .

كما أكد المجتمعون أيضا على الحاجة الى اتباع نهج وظيفي في معالجة هذه الصطبة بما من شأنه أن يولي الاعتبار الكامل للصلاحيات المميزة لكل لجنة والطابع الخاص الذي تتصرف به اللجان في إطار الهيكل الشامل للمنظمة . كما اتفق على ضرورة أن تسمم هذه العملية في وضع إطار أوسع للعلاقات القائمة على أساس من التميز المتبادل فيما بين جميع هيئات الأمم المتحدة الاقتصادية والمالية ، وذلك بفتح زيارة قدرة كل من الهيئات المكونة لهذا الترتيب الهيئي على الأداء الفعال لمسؤولياتها مع تعزيز التطور المتואق لاستراتيجيات الشاطئة التي سوف تهتم بها المنظمات كلّ في ما تقوم به من أعمال .

٤ - تم في ذلك الاجتماع التوصل الى اتفاق على المبدأ القائل بـ « وجوب أن يقوم توزيع المهام بين اللجان الاقتصادية من جهة وبين المكونات العالمية والقطاعية للأمم المتحدة من جهة أخرى ، على أساس طبيعة ومكان النشاطات المعنية (سواء كانت قطرية أو إقليمية أو عالمية) ، وذلك على أساس موقع الأطراف المستهدفة أن تستفيد منها . وعلى هذا ، فتحت نشاطات معاينة تستلزم ابقاءها على الصعيد المرئي بسبب طبيعتها و مجالها في حين أن هناك نشاطات تحتاج ، للأسباب ذاتها ، إلى ممارستها بصورة لا مرئية على الصعيد الإقليمي . وفي هذا الإطار ، وافق الاجتماع على عدد من المعايير العامة التي ينبغي أن تحكم نشاطات إسناد صلاحيات مرئية الى اللجان ، على أن ترتبط هذه المعايير بعناصر الفعالية والكافحة في مباشرة البرامج ، وفي تركيز المعلومات وتوفيرها ، فضلا عن المتطلبات القطاعية المتعددة للنشاطات المعنية .

٥ - تلا الاجتماع الأمانة التنفيذية اجتماع تفني لممثلين اللجان الاقتصادية في نيويورك في ١٥ مايو ١٩٧٩ للنظر في مجالات وأنواع النشاطات التي تتقبل أو تستلزم نمطاً أفضل في توزيع المهام بين المقر وبين اللجان الاقتصادية على أساس المعايير التي سبق اقرارها في اجتماع الأمانة التنفيذية .

٦ - في ضوء استمرار النشاطات المتوجهة التي تضطلع بها كل من إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية (DIESA) وإدارة التعاون التقني لأفراغ التنمية (DTCD) ، ومعأخذ الأولويات البرنامجية للجنة في الاعتبار ، فقد قام الأمين التنفيذي بتحديد المجالات المبدئية التالية التي يستلزم الأمر تلبية احتياجاتها المطحة من خلال إعادة توزيع الموارد :

- ١' المسح الاقتصادي لبلدان اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا (ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
 - ٢' الادارة المالية (ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية)
 - ٣' اقتصاديّات وتقنيّات المحيطات (ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
 - ٤' النقل المتكامل (إنشاء طرق منخفضة الكلفة في المناطق القاحلة) (ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
 - ٥' تخطيط وتنسيق البرامج (ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية) .
- ٦ - على ضوء المشاورات التي أجريت مع كل من ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية وادارة التعاون التقني لأغراض التنمية ، وفي أعقاب اجتماع ثان عقد بمثابة ممثلو اللجان القليمية في نيويورك في أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، تم التوصل إلى اتفاق على أن يوصي الأمين العام إلى الجمعية العامة باعادة توزيع الوظائف التالية من مقر الأمم المتحدة (ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية ، وادارة التعاون التقني لأغراض التنمية) إلى اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا :
- وظيفة ف - ٤ لتمثيل المسح الاقتصادي لبلدان اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا (تنقل من الاختصاص المركزي لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
 - وظيفة ف - ٥ للخدمات الاستشارية القليمية في مجال الادارة المالية (تنقل من الاختصاص المركزي لإدارة التعاون التقني لأغراض التنمية)
- اما النشاطات الأخرى التي حدد لها الأمين التنفيذي والتي لم يكن بالامكان استيعابها عن طريق إعادة التوزيع. فقد قام الأمين العام بتقديمها إلى الجمعية العامة بوصفها مقتراحات إضافية من قبل اللجان في مجالات أولوياتها . وفيما يتعلق باللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا فإن هذه النشاطات تشمل التالي :
- وظيفة ف - ٣ لتنظيم وتنسيق البرامج
 - وظيفة ف - ٤ لاقتصاديات وتقنيّات المحيطات
 - وظيفة ف - ٣ لتنظيم النقل المتكامل (الطرق منخفضة الكلفة في المناطق القاحلة) .

٨ - وقد أقرت الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين ، إعادة توزيع الوظائف من إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدوائية ومن إدارة التعاون التقني لأغراض التنمية . إلا أن المقترنات الإضافية لم تتح بالموافقة ، ونالت ملحقة بانتظار الاستعراض الذي ستقوم به لجنة البرامج والتنسيق (CPC) في دورتها المشتركة . الدراسة المقدمة من جانب الأمانة العامة عن قضايا السياسات والبرامج المتعلقة بتوزيع المهام والمسؤوليات بين اللجان القليمية وغيرها من وحدات وبرامج و هيئات الأمم المتحدة . وسوف تقدم لجنة البرامج والتنسيق تقريراً بنتيجة استعراضها إلى الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة .

٩ - فيما يتعلق بقرار الجمعية العامة في هذا الشأن، فإن الأمانة العامة ترى أن الحاجة إلى "مقترنات إضافية" إنما تتبع ، كما هو الحال بالنسبة إلى الوظائف التي ووفق عليها ، من إعادة تشكيل القطاعين الاجتماعي والاقتصادي لمنظومة الأمم المتحدة ، والتي تؤكد على الأدوار المتزايدة التي تؤديها اللجان القليمية بوصفها مراكز رئيسية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية . ومن هنا فلا بد من تلبية احتياجات اللجنة في هذه المجالات من خلال تقديرات إضافية ، إذا لم يكن من سبيل لتلبية هذه الاحتياجات عن طريق توزيع الموارد .

١٠- المستوطنات البشرية

في قرارها ٦٢/٣٢ الصادر في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ بشأن الترتيبات المؤسسية للتعاون الدولي في ميدان المستوطنات البشرية ، رسمت الجمعية العامة إطار السياسة المتبعة في التشاور والتعاون بين اللجان القليمية وبين مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) الذي أنشأه حديثاً . وفي هذا القرار دعت الجمعية العامة المركز إلى تكميل موارد الأقاليم في مجال صياغة وتنفيذ مشاريع المستوطنات البشرية إذا ما طلب الأمر ذلك . كما أوصت الجمعية العامة أيضاً بإنشاء لجان قليمية ووحدات منبثقة عن الأمانات التنفيذية في داخل اللجان القليمية تخصص بصورة حصرية لموضوع المستوطنات البشرية . وأوصت كذلك بأن تتكون موارد الميزانية وموارد المؤلفين المتوفرة لدى كل وحدة ضمن الأمانة القليمية من تلك المتوفرة من موارد الميزانية الحادية ، والموارد المعاد توزيعها من الوظائف المتجمعة المتوفرة في الأمانة المركزية ، ومن المساهمات الإختيارية بما في ذلك تلك المقدمة إلى مؤسسات الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية ، وكذلك من موارد مختارة تكون متوفرة حالياً لدى كل منطقة .

وطبقاً لنصرة الأحكام ، أجريت مشاورات على صعيد علني بين المركز واللجنة الإقليمية حول برنامج العمل للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، الذي يحدد النشاطات الواجب التهوش بها على الأصعدة الوطنية والإقليمية والصالحية وذلك الموارد المطلوبة لكل من هذه الأصعدة .

وقد استندت الميزانية البرنامجية للجنة الاقتصادية لفريقي آسيا ١٩٨٠ - ١٩٨١ (E/ECWA/74) في مجال المستوطنات البشرية إلى افتراض إعادة توزيع وظيفتين من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية من مركز المستوطنات البشرية (المؤهل) إلى اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا ولكن لما كان عدد الوظائف المتوفرة لدى (المؤهل) لم يترك مجالاً لإعادة التوزيع ، فقد قدم الأمين العام مقترنات بموارد إضافية تتكون بالنسبة للجنة الاقتصادية لفريقي آسيا من وظيفتين من الفئة الفنية ، ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية . وفي ضوء توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي ارتأت أنها بحاجة لمزيد من الوقت لاستعراض هذه المسألة ، فقد وافقت الجمعية العامة على هذه الموارد بوصفها مساعدة مؤقتة لسنة واحدة فقط هي ١٩٨٠ . وفي خلال ١٩٨٠ سيقدم المقر مقترناته من جديد إلى الجمعية العامة .

١١- مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

أعرب مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عن استعداده للتشاور مع اللجنة الإقليمية بخصوص استكشاف الطرق والوسائل المؤدية إلى إسناد الصالحيات عن النشاطات المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، إلى اللجنة الإقليمية وهي سبيل لهذا الهدف انعقد في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ اجتماع تقني لممثلي اللجنة الإقليمية لاستعراض الموضوع .

ولم يتم التوصل إلى مقترنات محددة بشأن هذا الإجراء الامركي خلال ذلك الاجتماع الذي حدد رغم ذلك ، نقطة الانطلاق للخطوات القادمة ولأعمال المتابعة المطلوب بمشاركة لدى قيام اجتماع الاماكن التنفيذية بين المقرر عقده في شباط / فبراير ١٩٨٠ باستعراض التقرير الصادر عن ذلك الاجتماع التقني .

١٢- مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

تابعة للقرار ٣٢/٣٢ انتقلت إلى اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا ، اعتباراً من أول تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٢٩ ، المسؤوليات التنفيذية المتعلقة بالمعهد العربي للتدريب والبحوث الاقتصادية (بخدار) . ومع نقل المهام التنفيذية لهذا المشروع ، أصبحت اللجنة مسؤولة في الوقت الحالي عن مشروعين إقليميين . بعد أن تم بالفعل نقل الوظائف التنفيذية للمعهد العربي للتطبيق إلى اللجنة في تموز / يوليو ١٩٢٧ .

وبالاضافة الى ذلك ، فقد سميت اللجنة الاقتصادية لغربى آسيا بوصفها وكالة تنفيذية معاونة للمشروع القطري المعنون " تطوير الخدمات الاجتماعية في الجمهورية العربية اليمنية " الذى تمثل ادارة التعاون التقنى لأغراض التنمية الوكالة التنفيذية له .

وفي خصوصية الأهمية التي يوليها برنامج الأمم المتحدة الإنمائى للتعاون المشترك بين الأقاليم من أجل تعزيز التعاون التقنى فيما بين البلدان النامية فقد أعرب عن استعداده لدعم المشاريع التى يمكن للجانإقليمية أن تستحدثها على الصعيد المشترك بين الأقاليم بخفة التحويل بتقديم خطة عمل بويهنس آيرس .

٣ - سوف تواصل الأمانة التنفيذية متابعتها لمسألة اسناد الصلاحيات المركزية الى اللجان الإقليمية سواء في المجالات التي حددتها اجتماعاً منها التنفيذ بين أو في غيرها من المجالات .